



今月の表紙

明るい新年となりますように
「しめ縄」へ願いを込めて

今月の主な内容

- ・特集 (新年のごあいさつ 2 p・寅年を迎えた1年間の抱負 3～4 p)
- ・まちからのお知らせ (「公共交通空白地域」の解消に向けた実証実験を実施 5 p・「コミュニティプラザえさし」(仮称) 整備基本構想を策定 6～7 p)
- ・まちからの報告 (令和2年度江差町各会計決算概要 16～18 p)

新年のごあいさつ

町長 照井 誉之介

新年明けましておめでとうございます。町民の皆様におかれましては、健やかに新春をお迎えのこととお慶び申し上げます。本年もよろしく願いたします。昨秋の江差は、平均気温が過去最高となり暖かな日が続きましたが、秋の末が過ぎるとやはり、たば風が吹くいつもの江差の冬となりました。体調管理にはくれぐれもお気を付けていただきたいと思います。

昨年、おとしに引き続き結果的にコロナ一色の一年となりました。1年延期された「東京オリンピックパラリンピック」は異例の無観客での開催となり、デルタ株やオミクロン株といった変異株の出現もありました。ただ日本の場合、感染拡大予防の対策が浸透したことに加え、ワクチン接種も進んだこともあってか、世界各国と比べると比較的感染拡大が抑えられている状況です。

江差町でも大きく感染が広がったり、クラスターが発生したりすることがなく推移できていることは、町民の皆様のご協力のたまものです。感謝を申し上げます。しかしながら、コロナによる生活上、経済上、社会上の負担は増

すばかりです。こうした状況をしつかりと把握してコロナ対策につなげようと、昨年10月から11月にかけて「まちづくり懇話会」を開催しました。昨年度よりもお声がけする範囲を広げる形で、町内会・自治会や産業別、PTA役員や医療・福祉団体など、分野ごとに計11回延べ75人の皆様に出席していただきました。

「子供たちは行事が中止や縮小する中で楽しみが減っている。居場所づくりを」

「3密回避のために制限されている町内会活動再開のきっかけをつくってほしい」

「祭り中止もあり文化伝承の発表の場が失われている。何らかの機会創出を」

出された意見はどれも切実なものでした。こうした皆様の声を受け、国からの地方創生臨時交付金などを活用し、令和3年度は計31事業、総額1億4762万円のコロナ対策を講じてまいりました。子供の居場所づくりに対する2事業に269万円、町内会自治会活動支援に322万円、文化伝承支援に150万円を計上したほか、経済対策として、減収した事業者への緊急給付金事業に3500万

円、農漁業者向けの経営持続支援事業には計1730万円などをおこなってまいりました。今後も、コロナの情勢を見極めながら、必要な支援策を迅速に行ってまいります。

昨年はこのほかにも、まちのシンボル「かもめ島」の拠点計画「北の江の島構想」として、「マリリンピング」事業を展開。コロナ禍で需要が伸びてきている豪華なキャンプ施設「グランピング」テントや「手ぶらキャンプセット」を日本財団の助成で整備しました。今後は、どんな季節・天候でも伸び伸びと親子連れが室内で楽しめる拠点化のための構想の具体案を提示してまいります。

また、「公立はこだて未来大学」と江差町は昨年9月、包括連携協定を締結しました。AI（人工知能）の研究が盛んな同大学の知見を、地域の活性化や少子高齢化対策に活用していくことが目的です。早速11月には江差小学校で、同大学特任教授によるAIの授業をおこないました。

おとしから連携している「サツドラホールディングス株式会社」とは、地域ポイントカード「江差EZOCA」の取り組みを始めました。これまで町内で普及していた「追分カード会」のポイントカードと連動する形で約40店舗の加盟でスタートしました。これまでに5300枚以上が発行されています。このポイントの一部は江

差町へ還元される仕組みです。このお金を使って、各種検診の受診率の向上やボランティア活動の普及、町内イベントの集客アップなどの取り組みに活用していきます。

今年は、サツドラとはこだて未来大学との両者の協力をいただきながら、交通政策の充実に取り組んでいきます。2月の1か月間、バス停まで距離がある新栄町・愛宕町・豊川町など下町エリアの皆様を対象として、上町の商店などまで運行する乗り合いタクシの実証実験をおこなう予定です。スマートフォンなどで交通手段の検索や予約、決済を一括でできる「Maas（マース）」と呼ばれる仕組みで、AI技術も取り入れながら効率的な運行形態を模索していきます。

コロナ禍は負の側面ばかりではありません。こうした民間企業や大学との連携や、かもめ島の「マリリンピング」事業などは、コロナ禍だからこそ出てきた社会変革による動きだと思っています。地域の活性化、少子高齢化に生かすため、今後も積極的な取り組みにチャレンジしていきたいと考えています。

本年も町民の皆様の声に真摯に傾聴しながら、役場職員が最大限の力を発揮できるように奮起を促し、全身全霊で町政運営に当たってまいります。あらためまして、本年もよろしく願います。

年男・年女の皆さんに聞く 寅年を迎えた1年間の抱負

江差町の昨年を振り返る

昨年もまた、新型コロナウイルスと隣り合わせの1年間でした。その中、接種希望者に対する新型コロナウイルスワクチン接種が5月より開始され、全年代の集団接種が10月末に終了しました。また、3大まつりの開催は見送られたものの、成人式を皮切りにコロナ禍を考慮した新しい形での催事が多く開催され、徐々にではありますが地域内において経済の循環や交流機会が戻りつつあります。

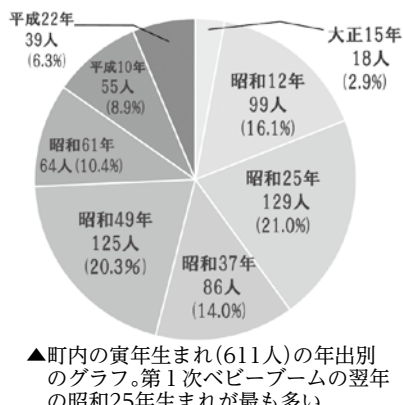
一方、新たに、はこだて未来大学との連携協定締結やサツドラホールディングス株式会社との連携事業の1つとして江差町版EZOCAカードを発行。さらに、旧江光ビル跡地利用に関する基本構想が決定するなど、地域経済の活性化に向け、2022年の弾みに繋がる取り組みが数多く走り出した1年でした。

江差町内での寅年は615人

全国の「寅年」生まれは、平成22年1月1日時点で、1,034万人と総人口1億2,749万人のうち8.1%。

男女別でみると男性は505万人、女性は男性より25万人多い530万人となっています。(総務省統計局ホームページ参考)

江差町での寅年は615人と総人口の約9%。男女別で見ると男性は281人に対し女性には334人と全国の傾向と同様に女性の人数が多い結果となりました。



三国 幸吉さん(本町)



法華寺通り商店街内(本町)で主に水産加工品や地場産野菜など約50種類取り扱う「まちなか市場寄伝家(よつてけ)」の従業員として10年以上勤務されている三国さん。

そんな三国さんは、今年の漢字一字を「幸」と表現。

自身のお名前にも用いられている「幸」。御年84歳を迎え、この商店街で50年以上商売を営んできた三国さんからは「ここまで商売ができてることが幸せ」と微笑みながら話します。

また、今年の抱負を聞くと、「法華寺通りが、さらに盛り上がるよう商店街の1人として支えていきたい」と意気込み、さらに「ぜひ、商店街に足を運んで利用していただきたい」と町民へ呼びかけました。

佐藤 澄世志さん(陣屋町)



新地町で「スナック知」を営む佐藤さん。昨年の11月で23年目を迎えたお店は、もともとご兄弟が営んでいた店舗を譲りうけたもの。内装は当時と変わらずレトロ感溢れる。店名の由来を聞くと、「新

入社員(前職)の時に行きつけだった喫茶店の名前。沢山の会話が生まれる場所となるよう願って名付けた」と少し照れくさそうに話します。

そんな佐藤さんは、今年の漢字一字を「楽」と表現。

「昨年もコロナによって思うように客足が伸びず大変な一年だった。でもみんな同じ気持ち。今は踏ん張り時」と振り返ります。

「今年は、ぜひお酒を楽しむ時間が増え、上町が賑わうことを願っている」と、飲食を楽しむ姿が増えることに期待を寄せていました。

藤元 純さん（愛宕町）



姥神町にある「ぱんや Bakery」の代表をしている藤元さん。昭和49年生まれ。ご夫婦でお店を営んでいます。

そんな藤元さんは今年の漢字一字を「新」と表現。

昨年は店舗を移転し、「心機一転。気持ちを新たに」と江差町に店舗を構えてから11年の歳月を振り返っていました。

今年の抱負を伺うと「一歩ずつ一日一日を大切に頑張りたい」と地に足つけて着実に仕事に取り組む姿勢が窺えました。

また、登山が趣味という藤元さん。昨年行けなかった分「今年は二セコ町のシャクナゲ岳に挑戦したい」と新しい一年の準備をされていました。公私ともにご活躍をお祈り申し上げます。

長谷川 寛人さん（円山町）



長谷川さんは昭和61年生まれで、結婚と出産を機に地元江差町に帰ってきました。現在はヤマト運輸で無事故無違反、安全を第一に勤務されています。

そんな長谷川さんは今年の漢字一字を「泉」と表現。

仕事柄、荷物を届ける中で、色んな方と会って話す機会が多く普段から良い刺激を受けていると話します。勤務してから5年が経った今でも「慢心することなく何事も楽しく頑張りたい」と今年の抱負を話していました。

また、昨年はコロナ禍で、行事が中止になり「いつも楽しみにしていることが少なかった。今年は家族と行事に参加したり、旅行がしたい」とコロナ禍の終息を願っていました。

加川 裕花さん（尾山町）



現在、函館市内のドラッグストアーで勤務されている加川さん。社会人2年目として日々、新しい業務を任される機会も多くなり、「ここまで頑張ってきたのは多くの方々に支えられてきたからです」と感謝の言葉を口にする加川さん。

江差が大好きで、いつも帰ってくる、「お帰りなさい。元気だったかい」と声をかけてくれ、故郷の温かさを感じているようです。

そんな加川さんは、今年の漢字一字を「輪」と表現。

今後の抱負を伺うと、「従業員同士やお客様との輪を広げつつ、地元江差の輪や家族の輪を大切に頑張っていきたい」と意気込みました。

優しさ溢れる加川さんの笑顔。これからも笑顔一杯でお客さん、そして沢山の方々に元気を与えていただきたいと思います。

竹井 稟倅さん（上野町）



思い出詰まった小学校6年間を過ごした学び舎を旅立とうとしている竹井さん。新生活に期待と不安の気持ちで胸がいっぱい。

そんな竹井さんは、今年の漢字一字を「未」と表現。

4月から中学生と入学まで残り3か月を切り、ドキドキが止まらない中、新生活への目標を伺うと、「いよいよ春から中学生になります。勉強内容が難しくなり、小学校はクラブ活動でしたが、中学校では部活になります。中学3年生になると受験があります。将来の夢につながる受験になると思うので、中学校に行っても未来の自分のために頑張りたいです」と、しっかりと自身の将来像を見据え、新しい階段を駆け上がる準備を整えていました。

「公共交通空白地域」の解消に向けた実証実験を実施します

この度、町民にとって利便性の高い公共交通網の構築に向けた取り組みとして、町内を実証エリアとするMaas（マース）サービスの実装化に向けた実証実験を実施することとなりました。

◆公共交通の課題

町内の公共交通の課題として、最寄りのバス停から離れた場所に位置する「公共交通空白地域」が点在するほか、買い物などの生活移動の大半が自家用車に強く依存しており、公共交通機関の基軸である路線バスの利用者数が近年、減少の一途を辿っている状況となっております。

今後、更なる人口減少や高齢化が進行していく中では、利便性の高い公共交通網を構築し、自家用車以外の移動手段の確保に努めていく必要があります。



◆実証実験の概要

本実証実験は、町と包括連携協定を締結している「サツドラホールディングス株式会社」が主たる事業者として実施するもので、町では公共交通の課題解決につながる取り組みとして、実証区域の提供という観点で連携を図りながら、進めてまいります。

実施内容としては、町内の「公共交通空白地域」の一つである新栄町、豊川町、愛宕町、東山、松岱、中歌町地域と商店街地区を中心とする上町地域間をつなぐ「オンデマンド型交通サービス」の提供を行う予定としております。

◆実施期間

令和4年2月の1ヶ月間
（※土日祝日除く平日運行）

◆実施方法

利用者が希望する時間に応じて、自宅等の希望場所から目的地までの送迎を「無償」で行います。
※今回の取り組みについては、実証区域内に限定した運行となりますので、ご注意ください。

◆利用対象者

新栄町、豊川町、愛宕町、東山、松岱、中歌町に住所を有する方のご利用が可能となります。

※利用者におかれては事前の会員登録が必要となります。

◆利用方法

ご利用時には「スマホアプリ」または「電話（自動音声対応）」による事前予約が必要となります。

◆住民説明会の開催

本実証実験の詳細をご説明させていただく機会として、住民説明会の開催を予定しております。

日時 令和4年1月21日（金）

①午前10時 ②午後2時

③午後6時 計3回開催

会場 江差町老人福祉センター
（新栄町264番地2）

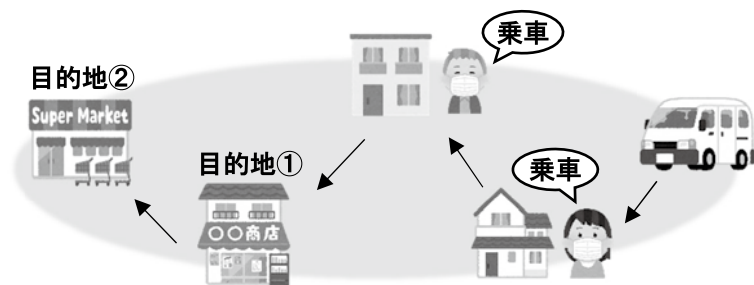
※ご参加の際は、事前申込が必要となりますので、「1月18日（火）まで」にお問い合わせ先までご連絡の上、お申込みください。

お問い合わせ先

まちづくり推進課まちづくり推進係

☎5216712

～ オンデマンド型交通サービスイメージ ～



※予約に応じて乗り合いを行いながら最短ルートで移動

Maas（マース）とは

⇒「モビリティ・アズ・ア・サービス」の略称で、バスやタクシーなど多様な交通手段を情報技術（IT）や人工知能（AI）を組み合わせることで連動させる次世代移動サービス。

オンデマンド型交通サービスとは

⇒予約型の乗合交通手段で、特定の路線（ルート）を運行するのではなく、乗客の予約内容に応じて時間や運行ルートが決定する。

「コミュニティプラザえさし」(仮称)整備基本構想を策定しました

旧江光ビル跡地活用事業

○構想策定の背景

かつて「江差の繁栄の象徴」として、人々に親しまれてきた「江光ビル」が平成27年度に解体されてから、6年が経過しています。

当町は、古くより官庁所在地であったことや商業都市としての歴史などにより、檜山地域の中心的役割を果たしてきました。

まちの中心市街地に位置する上町地区は、裁判所や檜山振興局等の国道の出先機関をはじめ、消防庁舎や文化会館などの大型公共施設、学校、保育園、金融・商業施設、医療、福祉施設等の生活基盤が集まり、利便性高く住民生活を支えてきました。

旧江光ビル跡地の現況 (北側より)



しかしながら、急激な人口減少、

少子高齢化社会などの社会的要因により、地域経済は低迷し、さらに自家用車の急速な普及等の社会経済環境の変化にもなっており、商店の撤退や廃業による街区の空洞化が進み、上町商店街の活性化が当町の大きな課題の一つとなっています。

また、近年は電子商取引が進み、その影響で、商店街の商業機能としての位置づけが変化してきている状況において、新型コロナウイルスの影響も重なり、地域にとっての商店街は、「買い物物の場」から「多世代が共に暮らし、働き、交流する場」と変化し、そのあり方も「商店が集まる街」から「生活を支える街」へ変革が求められています。

このような中、町は、令和2年度から十年間を計画期間とする第六次総合計画*と、令和2年度から20年間を計画期間とする都市計画マスタープラン*をスタートしました。総合計画では「誇りある暮らしを未来へ紡ぎ、みんなでつくる自分たち」とのまちづくり「エエ町、江差。」を理念に掲げ、私たちがこのまちで育んできたあたたかなつながりのもと、地域や暮らしの誇りを未来へつないでいく「地域づくり」と「ひとづくり」を進めていくことになりました。都市計画マスタープランでは、基本目標に「歴史や文化を活

建設予定地 (新地町7番地1ほか)



かし、多世代が気軽に集まって交流する回遊型のまちなかづくり」を掲げ、空き地・空き店舗の活用による拠点を設けて、交流と賑わいが生まれ、コミュニティの絆が引き継がれる場づくりに取り組むことにしました。こうしたことを踏まえ、町は、旧江光ビル跡地が「江差町の新しい顔」となり、町民の皆様はもろろのことで、幅広い年代や客層による多くの方が訪れ、多様なコミュニティ活動・文化的活動に発展するとともに、住民の日常生活を支え、まちの賑わいを創出することで、様々な商業需要を取り込み中心市街地における商店街振興と活性化を図るため、「コミュニティプラザえさし」(仮称)を整備する基本構想を策定しました。基本構想の策定にあたっては、以

○構想に対する意見等(施設へ望む姿)

これまで重ねてきました意見交換を通じて、新しい施設へ望む姿として、次のようなニーズが浮かび上がりました。

- ① 継続的かつ定期的に、多種多様な機会を創出
- ② 日常生活が便利になる機能
- ③ 屋外イベント広場
- ④ 子どもの居場所(寄り道場所・勉強スペース・大人と子ども交流場所)
- ⑤ 公共交通の整備・公共交通の結節点
- ⑥ SDGsを意識した多様な利用者
- ⑦ 拠点(災害時対応拠点・商店街休憩及び回遊拠点・生涯学習拠点・情報発信拠点)
- ⑧ 食によるコミュニティ
- ⑨ 省エネ・創エネ機能

*総合計画とは、将来、江差町をどのようなまちにしていくのかまとめたものです。町の福祉や産業、教育、行政運営といったすべての施策の基本となる総括する計画です。一方、都市計画マスタープランは、土地利用の総合計画といえるべきものです。

基本構想の理念

コミュニティプラザえさし(仮称)によって上町商店街と共に目指す姿を基本構想の理念として定めました。

- 一、町民の日常生活を支える生活拠点商店街づくり
- 一、地域コミュニティ形成を促進し、江差経済を活性化させる商店街づくり

一般的にこのような事業は、基本構想、基本計画、基本設計、実施設計、工事、施設オープンという段階を経て進められていきます。基本構想は「どのような目的のために、何をつくるのか」を定める、憲法のようなものといえます。今後、事業を進めていくうえで全ての考え方の原点であり、目標となるとても大切なものです。

○施設の整備方針

基本構想の理念、そして皆様からのご意見を反映し次の整備方針を定めました。

- ①市街地中心部という立地条件を活かし、利便性が高い施設
- ②周辺の町有施設等と役割分担、機能連携し、相乗効果を生む複合的な施設
- ③江差の「新たな顔」となり、町内外から多くの方々が集い、出会い、学び、憩い、交流する施設
- ④民間活力により、楽しく、まちに賑わいをもたらす施設

施設機能について

これらの要素を総合的に勘案して、備えるべき主な機能については、次のとおり検討していくことにしました。施設の性格としては、「多世代交流施設(コミュニティ施設)」と「オフィス施設」を組み合わせたものを想定します。

- I 多目的ホール兼共同利用型ワークスペース(コワーキングスペース)
- II 多目的イベント広場
- III 会議室・調理室・情報発信
- IV バス待合スペース・トイレ・駐車場
- V 全館WiFi完備

主な利用者

町民、活動団体、商工会、商店街、個店、生産者、企業、ビジネスや観光目的の来街者など

使われ方(ご意見の中から)

講座、サークル活動、オンライン学習塾、チャレンジショップ、アミューズメント、軽トラ市、子どもの寄り道場所、中高生の勉強スペース、ミニ図書コーナー、災害時避難場所、地域食堂、器具を使わない軽運動場所、企業の諸会議場、商店街の休憩場所、町内会の会合場所、行政相談、デジタルサイネージなど

参考事例

多目的ホール兼共同利用型ワークスペース



会議室

調理スペース



掲載写真は、あくまで参考イメージです。

事業費や規模について

施設の配置や規模(延床面積や階数等)、機能、設備内容及び維持管理体制など、事業費を積算するうえで必要となる一定の条件については、現時点において不確かな要素が多く残されています。

このため、これらのことに関して、次の段階となる基本計画を策定する過程でいくつかの案をお示し

せていただきながら、明らかにしていきます。限られた敷地面積の中でこういった機能を選択していくのか、多様なニーズと時代のうつりかわりに柔軟に対応でき、さまざまなことに広く利用、応用できるつくり(施設・体制)という観点に加えて、将来的な人口予測や財政状況も見据えながら、皆様との話し合いによって、事業を組み立てていくことといたします。

オープン時期について

基本構想が固まった今年度は、引き続き基本計画と基本設計づくりに移ります。基本計画と基本設計は、来年度(令和4年度)中盤に完成させる見込みですが、その後すぐに実施設計に入る予定です。工事着手は令和5年度。施設オープンは、令和6年度の上半期を目指しております。

キーワードは「自分たちごと」

コミュニティプラザえさし(仮称)を有効活用するためには、まさに官民協働で施設を「動かす・活かす」ことが必要です。そのためのキーワードは「自分たちごと」。この施設を皆様にも「自分たちごと」として考えていただき、誰もが立ち寄りたくなる「江差の新しい顔」となるよう、今後ともご理解とご協力をお願いいたします。

お問い合わせ先

まちづくり推進課まちづくり推進係
(☎5216712)

事業主の皆様へ

1 償却資産に関する申告

固定資産税は、土地や家屋のほかにも事業用償却資産についても課税の対象となります。対象となる資産（確定申告で減価償却の方法により経費参入している資産等）を所有されている方は、1月1日現在の所有状況を、申告してください。

申告の期限は1月31日（月）です。



2 給与支払報告書の提出

令和3年1月～12月までの間に給与・賃金等の支払いをされた方は、金額の多少に関わらず、役場税務課まで給与支払報告書を提出していただくようお願いいたします。

なお、平成28年度より給与支払報告書にはマイナンバーを記載するよう義務付けられていますが、例年記載漏れが見受けられますので、記載漏れのないようご確認をお願いします。

給与支払報告書の提出期限は1月31日（月）となっております。

また、令和2年の税制改正により様式に変更がありました。以前の様式のままで提出されている事業所が見受けられますのでご確認をお願いします。

【令和2年税制改正の内容】

- ・給与所得控除から基礎控除へ10万円振替られました。
- ・給与所得控除が10万円引き下げられたことに伴い、扶養控除等の基準となる所得額が10万円引き上げられました。

・給与等収入が850万円を超えていて、本人が特別障害に該当するなどの条件に当てはまる方や、給与所得と年金所得がありその合計額が10万円を超える方に対して給与から一定額を控除する所得金額調整控除が創設されました。

・これまでは控除の対象外だった未婚のひとり親に対する控除が新設されました。それに伴って従前の寡婦（寡夫）控除の見直しが行われました。

お問い合わせ先

税務課課税係（☎5216723）

ひとり親控除
記載欄追加

所得金額調整控除に係る
記載が追加

令和3年度の町税の徴収を強化します

町税の納め忘れはありませんか。

納税係では、令和2年度以前の町税に未納がある方への滞納処分（差し押さえ）強化をしているところですが、令和3年度の町税においてもすでに納期限が過ぎている方へも同様に強化します。

今一度、納税通知書をご確認いただき、納め忘れがある場合は早急に納付をお願いします。

特別な理由がなく滞納を放置している方へは、勤務先への給与調査などの財産調査や預貯金などの財産をくまなく調査し、滞納処分（差し押さえ）を行います。また、納付が遅れると延滞金も発生し、納付すべき額が増える可能性もあります。病気や災害などで納税が困難な場合は法に基づく猶予制度がありますので、税務課納税係までご相談ください。

便利な口座振替をご利用ください

口座振替は、各期別の納期限日に指定の口座から振替するため、納め忘れの心配がありません。

一度手続きすると、翌年度以降も振替できます（納税通知書は毎年送付されます）。

漁業協同組合を除く町内のすべての金融機関で取り扱いが可能であり、金融機関窓口で申し込みが可能ですので、ぜひご利用ください。

お問い合わせ先

税務課納税係（☎5216723）

除雪作業を実施しています ～円滑な除雪作業へご協力をお願いします～

◇除雪について

町では冬期間、町道の安全な通行確保のため除雪や凍結防止剤の散布などを実施しております。例年同様、業者委託と直営作業により、効果的・効率的な除雪を心がけて参りますので、今冬につきましても町民の皆様方のご協力をよろしくお願いいたします。

◇除雪出動の目安について

江差町の除雪出動基準については国道、道道と同様におおむね積雪が10cm以上を目安に実施することとしておりますが、吹溜りや路面の状況によってはそれ以下でも実施している場合もあります。除雪作業は基本的に交通量の少ない早朝5時から実施し、交通量の多い日中や夜間の除雪作業は行っておりませんのでご理解願います。

なお、降雪量が多い日などは通常より除雪作業に時間を要する場合がありますので重ねてご理解願います。

◇凍結路面の対策について

凍結防止剤の散布は、その日の路面の状況や気温などに応じて基本的に朝、夕に実施しております。散布する箇所については交通量の多い坂道、交差点などを中心に実施しております。

◇まちからのお願い

- 車両の路上駐車は除雪の妨げとなり、除雪ができない場合がありますので絶対にやめましょう。
- 道路への雪出しは通行の支障となるばかりでなく、交通事故発生の原因となる恐れがあり、大変危険ですので絶対にやめましょう。
- 除雪作業は、限られた時間で広範囲を行うため、積もった雪をかき分けて車が通行できる状態にはできませんが、かき分けた雪を取り除くことはできません。大変ご苦勞をおかけしますが、間口から道路までの除雪は、各家庭や事業所で行っていただくようご協力をお願いします。



お問い合わせ先 建設水道課土木管理係 (☎52-6714)

江差町光回線整備事業について

令和3年2月号でお知らせした「町内全域に光回線を整備する」事業について、令和4年3月整備完了に向けて、これから工事が始まります。これに伴って住民のみなさまには下記のとおりご協力をお願いします。

お 願 い

◆工事を進める上で、私有地への立入りや道路車両通行規制など、住民の方々のご理解が必要です。みなさまのご協力をお願いします。

◆住民のみなさまが、整備する光回線を利用し、インターネットサービス環境など各家庭での情報通信網を整備していただくことで初めて事業の目的が達成されます。インターネットサービス提供が可能となる時期に合わせて説明会を開催する予定です。その際には広報誌等でご案内しますので是非ご参加いただき、光回線利用をご検討ください。

※江差町がインターネットサービスを提供するものではありません。

「江差町が事業費の一部を負担して整備する光回線」の各家庭への引込みとインターネット通信料等はインターネットサービス提供事業者とご契約のうえ、各家庭ご負担となります。

お問い合わせ先 総務課防災生活係 (☎52-6711)

町民福祉課福祉子育て係 (☎52-6720)

お問い合わせ先
町民福祉課福祉子育て係 (☎52-6720)

基本目標1 利用しやすい、仕組みづくり

○福祉サービスが必要とする人が必要な情報をいつでも得られるように、各種サービスについて、広報やホームページ、パンフレットを活用した情報周知を行います。

○高齢者世帯や認知症高齢者、障がいのある方など、支援が必要な人たちに対する見守りなどを充実させるため、民生委員・児童委員や町内会・自治会などの間でコミュニケーションを図り信頼関係を深めながら情報の共有化を図ります。



第4期 江差町地域福祉計画 基本理念

だれもがともに支え合う 住みよい地域づくり

健康情報

献血のお知らせ



皆様のご協力をお願いします

移動献血車の日程	場 所	時 間
令和4年2月1日（火）	檜山振興局	10：00～13：00
	道立江差高等看護学院	14：30～16：00
令和4年2月2日（水）	江差警察署	10：00～11：30
	江差町役場	13：00～16：00

令和4年1月31日まで!! 高齢者肺炎球菌予防接種

対 象 者 ①②のいずれかに該当し、過去に接種をしたことがない方
(任意接種した方も対象外です！)

① 令和3年度に下記の年齢になる方

65歳（昭和31年4月2日～32年4月1日生）	70歳（昭和26年4月2日～27年4月1日）
75歳（昭和21年4月2日～22年4月1日生）	80歳（昭和16年4月2日～17年4月1日）
85歳（昭和11年4月2日～12年4月1日生）	90歳（昭和 6年4月2日～ 7年4月1日）
95歳（昭和 1年4月2日～ 2年4月1日生）	100歳（大正10年4月2日～11年4月1日）

② 60歳以上65歳未満で、心臓・腎臓・呼吸器・免疫機能で
1級の身体障害者手帳をお持ちの方（接種を希望される方は下記まで連絡ください）

接種方法

町内医療機関での接種（接種料金のうち、5,000円を町が助成します）
令和3年度対象の①の方へは8月上旬頃、個別通知でお知らせしています。
対象の方で、お手元に通知がない方は下記までご連絡ください。



お問合せ先：健康推進課 健康推進係（☎52-6718）

江差追分会館・江差山車会館

冬期間も魅力がいっぱい！ 今年の冬は盛りだくさん

「尺八体験教室」開催

普段触れることの少ない尺八を吹いてみませんか？

この冬江差追分会館では町民の皆様にも民謡に興味を持っていただくと思い、尺八体験教室を開催致します。楽器に対する興味や江差追分は聴いているけど触れたことのない町民の皆様是非参加してみませんか。

日程 1月（毎週木・土曜日）

6日・8日・13日・15日・

20日・22日・27日・29日

時間 13時～（約1時間程度）

場所 江差追分会館

定員 各3名

（コロナ感染予防対策の為）

参加料 無料

※電話・追分会館窓口での事前申込

「江差のクリエイター展」開催

令和4年1月から『江差のクリエイター展』を江差追分会館ロビーで開催いたします。江差出身のクリエイターの皆さんの作品を、是非観に来て下さい。

レザークラフト体験

友達や親子で楽しめるレザークラフト体験を開催します。自分だけのオリジナル革小物を作ってみませんか？ご参加お待ちしております。

日程 1月16日（日）

時間 ①13時②14時③15時

場所 江差追分会館

定員 1時間1教室10名（3回）

（コロナ感染予防対策の為）

レザークラフト体験料金

（刻印やデザイン等オプションは別途料金）

ネームタグ 500円、

アクセサリー1000円、

キーホルダー 1000円、

ブレスレット 2000円、

コインケース 2500円、

名刺入れ 3500円、

※電話・追分会館窓口での事前申込

この他に江差追分会館では追分道

場・太鼓体験も毎日行っています。

※詳しくはお問い合わせください。

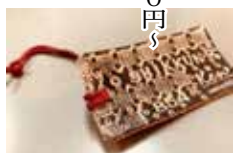
※冬季の休館日…年始元旦～5日

月曜日、祝日の翌日

問 江差追分会館・江差山車会館

指定管理者（株式会社舞台派遣）

（☎5210920）



写真はネームタグ

北海道主催

洋上風力発電促進のための住民説明会のご案内

洋上風力発電は再生可能エネルギー主力電源化の切り札として期待されており、特に北海道は洋上風力導入に関して全国一のポテンシャルを有しています。

この度は北海道の主催により、日本海に面する道南地域在住の皆様にも洋上風力発電について広く知っていただくことを目的として住民説明会を開催いたします。

日時 令和4年1月29日（土）
14:30～16:10（14:00開場）

場所 せたな町民ふれあいプラザ
（せたな町北檜山区徳島8-1）

申込方法 メール又はFAX

申込期間 令和4年1月26日（水）17:00まで

（※当日参加も可能ですが、人数把握のため事前申込にご協力願います。）

【講師紹介】

東京大学 先端科学技術研究センター
産学連携新エネルギー研究施設 特任准教授

いいだ まこと
飯田 誠氏

【専門】再生可能エネルギー、風力発電、波力発電、持続可能社会

●問い合わせ窓口（事務局）

【北海道委託事業】洋上風力発電導入促進事業
パシフィックコンサルタンツ（株）北海道社会イノベーション事業部
担当：雨嶋・小林・横田 TEL：011-700-5227 FAX：011-727-1012

【申込方法詳細】

メール又はFAXにて、以下の内容をご記載の上送信して下さい。

【メール送信先】

R3yojyo-semi@tk.pacific.co.jp

【FAX送信先】

011-727-1012

件名：せたな町洋上風力住民説明会申し込み

本文：①参加者氏名（ふりがな）

②電話番号

※当日は感染症対策を徹底した上で開催いたします。※感染拡大状況によって開催を中止することもあります。

※北海道主催の説明会について、檜山南部の江差町などでの開催を要望中ですが、今回檜山北部での開催についても広く周知させていただきます。

1月
掲示板募
集

町営住宅空き室情報

〈選考委員会による選考住宅〉

一般世帯向け住宅

①新豊川団地（1号棟）

1階・1LDK・1戸

②陣屋団地3号棟

4階・2LDK・1戸

募集期間

1月6日（木）～17日（月）

入居可能日 令和4年2月上旬～

※一般世帯の住宅は原則2人以上の

世帯が対象となります。

※詳しくはお問い合わせください。

問 財政課住宅管財係

（☎521-6715）

道営住宅入居者を募集

1. 随時募集申込対象住宅

※申込順に入居者を決定しており、申込時点で募集終了の場合あり

① 一般世帯向け住宅

（2人以上の世帯向け）

○檜山団地

RC棟 EV有・3LDK・3階1戸

○円山通り団地

C棟 2LDK・2階1戸

② 子育て世帯向け住宅

（小学校就学前児童有世帯向け）

○円山通り団地

C棟 EV有・2LDK・1階2戸

2. 応募条件

収入額や世帯状況、現在の住居状況などの条件があります。

なお、現在公営住宅に入居している方は、原則申し込みできません。

問 辻久建設・オオフル建築設計事務所

事務所コンソーシアム（道営住宅指定

管理者）（☎521-3548）

令和4・5年度 国有林モニター募集

北海道森林管理局では、国民の皆様には国有林の役割や現状等をご理解いただくともに国民の幅広い意見を把握し、国有林野の管理経営に役立てることを目的に次のとおり募集します。

募集人数 48名

依頼内容

① 国有林や森林・林業に関するアンケート調査への回答

② モニター会議への出席

③ 現地見学会への参加

応募資格

北海道にお住まいで、国有林に関心のある満18歳以上の方（令和4年4月1日時点）

募集期限

令和4年2月18日（金）必着

応募方法

左記QRコードを読み取るか担当部署へお問い合わせください。



選考結果

・国有林モニターに選ばれた方には、

令和4年度3月末までに依頼状の

発送をもってお知らせします。

・会議、見学会の旅費・宿泊費は、国

家公務員の旅費規程等に基づく額

を支給します。

問 林野庁 北海道森林管理局企画課

国有林モニター担当

（☎011-6221-5228）

お知らせ

『ぬくもり温泉』
年末年始の休館等について

ぬくもり温泉（保養センター）の年末年始の休館等は次のとおりです。

【休館日】

1月1日（土）～5日（水）

※12月31日（金）は、午前9時～午後3時までの臨時開業となります。

（無料送迎バスは運休です）

また、併設されている「足湯」は、

令和4年4月上旬まで閉鎖となります。

問 総務課防災生活係

（☎521-6711）

運転免許の更新講習

日時 1月6日（木）

優良 午後1時～

違反 午後2時15分～

1月20日（木）

優良 午後1時～

一般 午後2時～

初回 午後3時45分～

場所 文化会館小ホール

問 江差地区交通安全協会連合会

（江差警察署内）

（☎521-0110）

オンラインを活用して新型コロナウイルス感染症防止！

国税庁ホームページでは、パソコン・スマートフォンなどから、所得税・消費税・贈与税の申告書を作成し、e-Tax（電子申告）又は印刷して郵送で提出することができます。

感染症防止の観点から、多くの方が訪れる確定申告会場ではなく、ぜひ、ご自宅での申告書の作成・提出をお願いします。

詳しくは左記QRコードよりご確認ください。

問 江差税務署
(☎5210078)



国税の納付は、キャッシュレス納付をご利用ください

国税の納付には様々な方法がありますが、中でも、下記のキャッシュレス納付は、簡単・便利に納付ができますので是非、ご利用ください。キャッシュレス納付を利用すれば、確定申告時期等の窓口が混雑する時期に金融機関や税務署に出向くことなく、自宅や事務所から納付できます。詳しくは次のQRコードよりご確認ください。

◇ 振替納税
◇ クレジット納付
◇ 電子納税、コンビニ納付ほか



問 江差税務署
(☎5210078)

年金相談

日時 1月25日（火）

午前10時～午後3時

申込期日 1月19日（水）

事前申込が必要です。

場所 役場住民相談室

問 健康推進課国保医療係

(☎5216725)

南部松山清掃センター施設の休日のお知らせ

1月22日（土）は、休日のため施設へのごみの受入れはしておりません。
※ゴミ収集カレンダーにも掲載しています。

※日・祝日も休日です。

問 南部松山清掃センター
(☎5316301)

精神保健相談（こころの相談）

精神保健専門医や保健師を相談員として開催します。

日時 1月21日（金）

午後2時～3時

申込 1月7日（金）午前中

場所 北海道江差保健所

問 北海道江差保健所
(☎5211053)

人口と世帯

令和3年11月末現在
総人口 7,156（+1）
男 3,461（+6）
女 3,695（-4）
世帯数 4,183（+3）
（ ）内前月比

1月の納税 国民健康保険税 第7期

口座振替はあなたの代役。
希望される方は税務課まで

お誕生おめでとうございます

(11月1日～11月30日)

(住所)	(氏名)	(性別)	(ご両親)
円山	松崎 萌音ちゃん	女	崇さん 優子さん
陣屋町	竹内 珠月ちゃん	女	和也さん 昌恵さん

おくやみ申しあげます

(11月1日～11月30日)

(住所)	(氏名)	(年齢)	(死亡日)
津花町	室谷 トシさん	100歳	11月1日
南が丘	藤八 春雄さん	75歳	11月2日
柳崎町	青坂 セツさん	94歳	11月9日
本町	辻 芳子さん	82歳	11月9日
豊川町	能代 俊彦さん	85歳	11月17日
橋本町	永田 順子さん	79歳	11月19日
新栄町	若山 重一さん	81歳	11月22日

道路の異状を発見したら

道路緊急ダイヤル ☎#9910
全国共通 24時間受付無料



令和3年度 ふるさと応援寄付金の状況

(11月末現在)

寄付件数： 2,201 件
寄付金額： 28,041,000 円

小さな町の大きな挑戦
～つながる「キズナ」・こたえる「オモイ」～
ふるさと江差を応援して下さい!!

※下記サイトでもお礼の品の閲覧、お申し込みができます。
さとふるHP【<https://www.satofull.jp/town-esashi-hokkaido/>】
三越伊勢丹HP【<https://mifurusato.jp/j/013617.html/>】
ふるさとチョイス【<https://www.furusato-tax.jp/city/product/01361>】
楽天ふるさと納税【<https://www.rakuten.co.jp/f013617-esashi/>】

江差BASEプラス1予定表

2022年1月

【OPEN～10:00 / CLOSE～16:00】



おしゃべりカフェは
OPEN時はいつでも
行っています☺

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3 (休)	4 (休)	5 (休)	6 DVD鑑賞	7 運動をしよう	8
9	10 (休)	11 ICT教室	12 地域貢献 (お箸づくり)	13 ICT教室	14 ダンスをしよう	15
16	17 ICT教室 	18 勉強会 (地域づくり)	19 地域貢献 (お箸づくり)	20 運動をしよう ケアカフェ	21 ダンスをしよう 認知症カフェ	22
23	24 ICT教室	25 DVD鑑賞	26 地域貢献 (お箸づくり)	27 勉強会 (SDGsについて)	28 ダンスをしよう	29
30	31 ふまねっと運動					

【活動内容のご紹介】活動時間は13:30～15:30となっていますが、他の時間で希望があればご連絡下さい

- ・DVD鑑賞…まちづくりカフェや介護予防教室などの様子を放映！
- ・ダンスをしよう…ダンスを趣味とする方々が集い、色々な種類のダンスを1時間半程度行っています。
- ・勉強会(地域づくり)…BASEを会場に、支え合い体制づくりに関係するWeb研修へ参加し、皆さんと“いつまでも住み続けたいまち”について考えます。
(SDGs)…「SDGsとは何か?」「SDGsの17の目標」について語り合いながら勉強します。
- ・ICT教室…スマホやタブレット、パソコンなどの操作でお困りの方や、もっと使いこなせるようになりたいという方が参加しています。コーディネーターの分かる範囲で説明しています。(※ご自身のICT機種・機械をご持参ください)
- ・地域貢献(お箸づくり)…江差町には、介護を受けても“お箸を使い続けたい”と願う高齢の方が300名程います。その方々へ向けてとても使いやすい木製の手づくり箸をプレゼントしませんか？作り方は、手づくり講座を受講した方々が、講師の方から教わった技術を伝承します。
- ・運動をしよう…介護予防として、e-ボールやゴム(セラバンド)を使って運動機能向上を目指します。
- ・ふまねっと運動…歩行機能改善や注意・集中・記憶力の改善を目的として、大きなマス目状の「あみ」を踏まないようにゆっくり歩く運動です。



ケアカフェえさし☆参加者募集☆

「ケアカフェ」は、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりです。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談場所を提供しています。毎回テーマが変わりますので、興味のあるテーマの時だけの参加も大歓迎です。お越しの際は、マスクを着用下さい。また、オンラインで参加希望の方は地域包括支援係までお問合せ下さい。

テーマ：「きくケア」

日 時：令和4年1月20日(木) PM6:30～PM7:30
場 所：江差BASEプラス1

認知症カフェ☆参加者募集☆

日 時：令和4年1月21日(金) PM1:30～PM2:30
場 所：江差BASEプラス1
テーマ：コグニサイズで認知症予防
定 員：10名
申 込：1月20日(木) 締め切り
準備の都合上必ずお申込みください。

お問合せ

- * 江差BASEプラス1 (☎56-8525)
- * 高齢あんしん課地域包括支援係 (☎52-6726)

特
集

まちからのお知らせ

まなびたい
図書館へ行く

まちからの報告

まちの出来事

法テラス江差通信
道立江差病院



奨学資金 貸与奨学生募集

江差町教育委員会では、経済的理由などにより高校等での学びが困難な方（保護者が町内在住）に対し、学費の一部を無利子で貸与しています。

	高 校 等	大 学 等
貸与金月額	12,000円以内	24,000円以内
奨学金交付月	年3回払い	
返還方法等	卒業後1年据置き、10年以内で償還	
申込方法	応募希望の方は江差町教育委員会にご連絡下さい。	
申込期間	随時受付中	
決定方法	奨学金運営委員会の意見を聞き、教育委員会が決定します。	
問い合わせ	学校教育課総務係（☎52-1059）	

冬休み期間中における「学校閉庁日」について

江差町立小中学校では、学校における働き方改革の取組の一つとして、教職員が休養を取りやすい環境を整備し心身の健康を保持することを目的に、「学校閉庁日」の取組を実施していますので、ご理解とご協力をお願いいたします。

学校閉庁日 令和3年12月29日（水）～令和4年1月3日（月）

※この期間の緊急連絡先は江差町教育委員会学校教育課（☎52-1059）になります。

地域のみんなで！ 子どもたちの安全を確保しよう！

全国的には、幼児・児童・生徒が被害者となる、登下校中など通学路における事故が多く発生しております。

冬は、道路が凍っていたり、シャーベット状だったりして大変滑りやすい状況になります。登下校時は気温が低く、より一層の注意と見守りが必要です。

地域・町内会におかれましても、登下校時など積極的に子どもたちへの声かけ活動、見守り活動、通学路での交通安全にご協力をお願いいたします。

図書館 へ行こう！

江差町図書館 ～図書館はあなたの生涯学習を応援します～
江差町字茂尻町71番地 文化会館2階 【開館時間】午前9時～午後5時
【☎】52-5454 【e-mail】 esashi-lib@town.hiyama-esashi.lg.jp



図書館カレンダー

毎週水曜日と金曜日は夜間開館を実施しております。午後7時まで開館しておりますので、お仕事帰りなどにぜひお立ち寄りください。

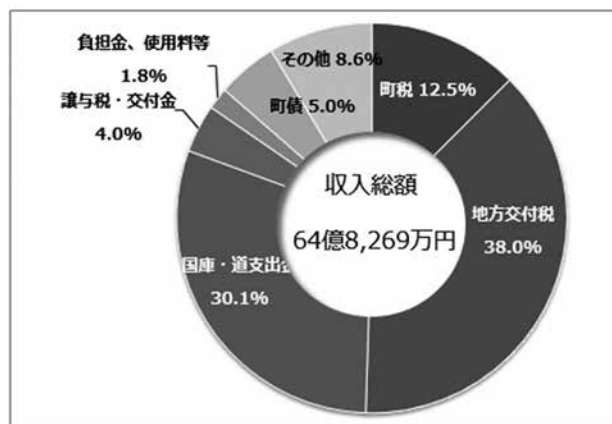
絵本サークルポポリンによる読み聞かせ会も開催しています。こちらもぜひご参加ください。

第1・3土曜日 午後2時～ 図書館児童コーナー

1月	□：夜間開館日		○：読み聞かせ会			
日	月	火	水	木	金	土
						休
休	休	休	休	6	7	8
9	休	休	12	13	14	15
16	休	18	19	20	21	22
23	休	25	26	27	28	29
30	休					

江差町各会計決算の概要

令和2年度決算が12月定例議会で認定されましたので、その概要をお知らせします。



収入 64億8,269万円		
項目	主な内容	決算額
町 税	町民税、固定資産税など	8億1,189万円
地 方 交 付 税	国税の一定割合の額が、税収が不足する地方公共団体へ交付される。	24億6,259万円
国庫・道支出金	国や道からの補助金など	19億5,355万円
譲与税・交付金	地方譲与税、各種交付金	2億5,969万円
負担金、使用料等	保育料、住宅料など	1億1,704万円
町 債	長期借入金	3億2,373万円
そ の 他	財産収入、寄附金など	5億5,421万円

支出 62億3,813万円		
項目	主な内容	決算額
人 件 費	職員給与、議員報酬など	9億1,468万円
扶 助 費	児童手当、障害者自立支援給付など	7億7,102万円
公 債 費	借入金の返済	6億2,949万円
補 助 費 等	団体補助金、一部事務組合負担金など	18億5,945万円
積 立 金	ふるさと応援基金への積立など	9,593万円
繰 出 金	特別会計への繰出金など	6億310万円
投 資 的 経 費	公共・公用施設の新増設などにかかる建設事業費	4億7,266万円
そ の 他	事務費、施設維持補修費、貸付金など	8億9,180万円



●収入について

前年度に比べて町税が1,674万円少ない8億1,189万円。収入の約40%を占めている地方交付税が8,167万円多い24億6,259万円。町債（借金）が4億6,357万円少ない3億2,373万円でした。

一般会計の決算は、収入支出差引が2億4,456万円の黒字となりました。このうち、繰越事業の財源として令和2年度へ繰り越した6,736万円を差し引いた実質収支は1億7,720万円の黒字となりました。

なお、実質収支のうち、9,000万円は、令和2年度において財政調整基金に積立てしています。

●支出について

義務的経費（人件費、扶助費、公債費）は前年度に比べて1億6,322万円多い23億1,519万円。投資的経費は3億7,485万円少なく4億7,266万円でした。

特別会計

会計区分	収入総額	支出総額	実質収支
国民健康保険費	7億8,090万円	7億7,734万円	356万円
後期高齢者医療	1億3,003万円	1億2,935万円	68万円
介護保険(保険事業)	11億3,998万円	11億650万円	3,349万円
介護保険(介護サービス事業)	249万円	249万円	
公共下水道事業	3億9,082万円	3億9,082万円	
公設地方卸売市場事業	966万円	966万円	
港湾整備事業	402万円	102万円	301万円
奨学金	306万円	304万円	2万円

各特別会計の決算は、上記の表のとおりとなりました。

●国民健康保険費

実質収支は356万円となりました。

また、保険税(一般被保険者分)の収納率は、97.5%でした。

●後期高齢者医療

実質収支は68万円となりました。

また、保険料(普通徴収・現年分)の徴収率は99.9%でした。

●介護保険

実質収支は3,349万円となりました。

また保険料(普通徴収・現年分)の徴収率は89.2%でした。

●下水道事業

主な支出は管渠(排水路)管理で1,958万円、下水道管理センターの管理費で9,559万円、汚水管渠の新設やマンホールの舗装工事、下水道枘設置工事などで5,921万円でした。

●その他の特別会計

その他会計の主な支出については、公設卸売市場の管理(公設地方卸売市場事業会計)、港湾センターの管理費(港湾整備事業会計)や奨学金の貸付(奨学金会計)などにかかった経費です。

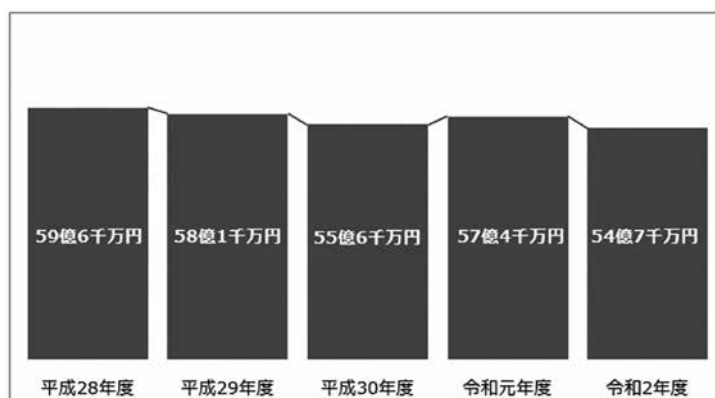
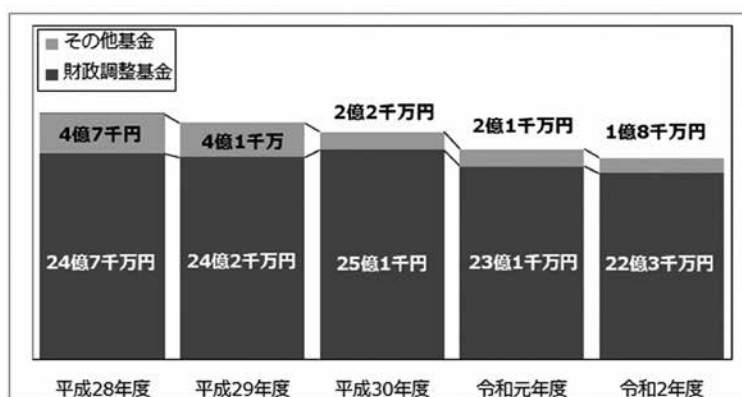
貯金と借金の残高

●貯金について

貯金残高は前年度から比較して1億1千万円程度減少しました。これは、公共施設の改築や道路の整備などを実施したときに借りたお金の返済が始まったことなどが要因です。

●借金について

借金残高は、前年度から比較して2億7千万円程度減少しました。これは、南が丘小学校の増築など大型事業の借金が完済となったことによるものです。



水道事業会計

●経営の状況

水道事業会計は、地方公営企業法により「独立採算制」を基本として行っています。

毎年進む人口の減少などにより使用水量は減少傾向にあり、老朽管の更新や漏水などにより経営状況は厳しい状況にあります。

収益的収支			
営業活動により発生する収益とそれに対応する費用のこと			
営業収益		営業費用	
水道料金	2億6,496万円	人件費	1,386万円
その他	11万円	維持管理費	7,683万円
		減価償却費	1億6,271万円
		資産減耗費	343万円
営業外収益		営業外費用	
他会計補助	1億5,747万円	支払利息	5,306万円
加入金	70万円	その他	4,462万円
その他	4,163万円		
収益合計A	4億6,486万円	費用合計B	3億5,451万円
経常損益(A-B)		1億1,035万円	

資本的収支			
建設改良費や、建設改良に係る借金返済などの投資的な支出及びその財源となる収入			
資本的収入		資本的支出	
企業債	7,430万円	建設改良費	8,555万円
工事負担金		償還元金	2億7,331万円
出資金			
補助金	450万円		
収益合計A	7,880万円	費用合計B	3億5,886万円
資本的収支不足額(A-B)		▲2億8,006万円	
未処分利益剰余金(年度末)		1億6,215万円	

今後も安定した水道水の供給に努めるとともに、一層の経営改善を図ります

が、各ご家庭での漏水を防ぐことも経営改善の一助となります。

ご家庭の敷地内で漏水が発見された場合は、速やかに修繕されますようご協力をお願いいたします。

江差町の家計簿

江差町の一般会計決算をわかりやすく身近に感じてもらうために、決算額を年収400万円、月収約34万円の家計に例えると・・・

収入	歳入科目	金額
給与(基本給)	町税	4万2千円
給与(諸手当)	地方譲与税等、地方交付税	14万0千円
親からの仕送り	国・道支出金	10万1千円
借金	町債	1万7千円
貯金の取り崩し	繰入金	1万5千円
その他	繰越金、財産収入等	2万0千円
計		33万5千円

貯金の総額	148万9千円
-------	---------

支出	歳出科目	金額
食費	人件費	4万7千円
借金の返済	公債費	3万2千円
家族の医療費	扶助費	4万0千円
光熱費などの雑費	物件費	3万5千円
子どもへの仕送り	補助費等、繰出金	12万7千円
貯金	積立金	5千円
家の増改築費	投資的経費	2万4千円
その他	維持補修費、貸付金等	1万1千円
計		32万1千円

借金の総額	337万8千円
-------	---------

●収入の特徴

不景気のため基本給が低く、諸手当や親からの仕送りに頼っているのが現状です。

しかし、諸手当や仕送りは今後、減ることが考えられるため、家計のやりくりをきちんと考えなくてはなりません。

●支出の特徴

親からの仕送りをもらっている中で、子どもへの仕送りもしなければなりません。

今後は借金の返済の割合も増加することが予想されます。



※端数によりグラフ・表の合計が一致しないことがあります。

令和3年度第1回江差町地域公共交通活性化協議会の開催について

11月24日、江差町役場保健センターにて「令和3年度第1回江差町地域公共交通活性化協議会」を開催しました。

本協議会は、町民にとって利便性の高い公共交通網を実現していくため、江差町の公共交通に係る諸課題について協議を行う場として、今年度に設置したものです。

今回の会議では、ご出席いただいた委員の方々と公共交通の現況や本協議会のあり方について意見交換を行ったほか、本協議会が主体となり、公共交通の課題や町民のニーズを整理していくために実施する「地域公共交通調査」などについての協議を行いました。

「地域公共交通調査」については、町民を対象とするアンケート調査や意見交換会を今年度から令和4年度にかけて実施する予定としており、本調査を通じて町民の公共交通に対するご意見を集約す



ることで、地域にとって望ましい公共交通のあり方を示す「地域公共交通計画」の策定につなげてまいります。

本協議会の開催結果については江差町ホームページにて議事録等を公開していますので、詳しくはこちらをご覧ください。

お問い合わせ先

【事務局】 まちづくり推進課

(☎52-6712)

「ぐるっと北海道・公共交通利用促進キャンペーン」について

新型コロナウイルス感染症の影響による利用者の減少で、道内の交通事業者は非常に厳しい状況となっております。

こうした状況を踏まえ、北海道庁では公共交通ネットワークの維持・確保を図るため、様々な活動自粛によって失われた交通需要の回復に向けた取り組みとして、「ぐるっと北海道・公共交通利用促進キャンペーン」の全道展開が行われています。

同キャンペーンは、交通事業者を対象とした補助事業となっており、江差町では、現在、函館バス株式会社が運行している「路線バス」やハートランドフェリー株式会社が運航している「江差奥尻航路」において往復割引キャンペーン(30%割引)が実施されています。キャンペーン内容の詳細は、各社窓口または各ホームページからご確認ください。

函館バス

◆函館～江差・厚沢部往復切符
(函館江差線内の往復)

3,800円→2,660円

◆江差・上ノ国・木古内往復切符
(江差木古内線内の往復)

2,700円→1,890円

※各営業所窓口またはチケット購入WEBアプリ「Dohn a!!」で購入可能

ハートランドフェリー

◆江差発・奥尻発の2等自由席
往復乗船券

・大人5,820円→4,080円
・小人2,920円→2,050円

※事前予約は不要で乗船当日に窓口にて購入可能

函館バス
ホームページ



ハートランドフェリー
ホームページ



受賞おめでとうございます

総務大臣表彰 (自治会等地縁による団体功労者) 室井 常雄さん(80歳・水堀町)



室井さんは、平成16年から水堀町内会長、平成26年から江差町町内会連合会長、平成28年6月から北海道町内会連合会理事として、多年にわたり地域的な共同活動に尽され良好な地域社会の維持及び形成に貢献されました。

総務大臣表彰 (統計功績者) 中嶋 サチ子さん(79歳・南浜町)



中嶋さんは昭和55年から令和2年まで国勢調査員として9回従事し、国勢調査の事務に精励され、統計調査の推進に貢献されました。

まちからのお知らせ

まなびたい
図書館へ行くこう

まちからの報告

まちの出来事

法テラス江差通信
道立江差病院



第一生命保険(株)函館支社江差営業オフィスの小林さんからDVDを受け取る日明保育園園児

平成22年より毎年御寄贈いただいております『第一生命労働組合函館営業職支部執行委員長』様より、児童福祉推進のためにとDVD2枚が寄贈されました。
DVDは、日明保育園の子どもたちへ贈呈されました。
いただいたDVDについては、毎日の保育活動で活用させていただき
ます。
たくさんさんの御厚志に深く感謝申し上げます。

寄附
採納
子どもたちの健やかな
成長に役立てて



左から、檜山南部森林組合の干場組合長、照井町長、吉田政彦氏、檜山振興局の佐々木地域産業担当部長

小黒部町在住の吉田政彦さんが「スギの部」優秀賞を受賞
吉田さんは、町内に約15ヘクタールの山林を所有しており、そのうち朝日地区の約1ヘクタールの「スギ」の林が模範となる優良林分を育てていることが評価され、今年度の受賞となりました。
吉田さんは「これを励みに今後も大事に山を育てていきたい」と決意を新たにしていました。

森と人を育てるコンクール

新年交礼会を開催します

広報えさし12月号でもお知らせしたとおり、次の日程で新年交礼会を開催します。町民皆さまのご参加をお待ちしております。なお、新型コロナウイルス感染拡大防止のため、マスクの着用等、各自感染対策を実施のうえご参加願います。

日時 1月6日(木) 午後6時

会場 ホテルニューえさし

会費 2,000円

事前に会券を購入されていない方は、当日会場にて購入できます。

お問い合わせ先

総務課総務係 (☎52-6711)

8:00 サイレン吹鳴

10:15 東別院下 多目的広場出発

10:25 姥神大神宮到着 (安全祈願)

10:30 姥神大神宮出発

10:40 観閲式 (辻藁粧横)

10:50 ホテルニューえさし到着

11:00 式典

※当日は午前8時に初式開催を告げるサイレンが吹鳴されます。

※災害や新型コロナウイルスの感染状況等より中止となる場合があります

お問い合わせ先 江差消防署管理係 (☎52-1072)

**令和4年江差町消防
出初式を開催します**
1月4日(火)、次の日程で例年より規模を縮小し、消防関係者のみで
分列進行と式典を執り行います。

町長の主な動静

(11月16日～12月15日まで)

11月

15日 開陽丸を語る会／土地改良区要望

17日 旧江光ビル基本構想最終案説明会

18日 建設水道課入札／旧江光ビル基本構想最終案説明会

19日 旧江光ビル基本構想最終案説明会

24日 地域公共交通活性化協議会

25日 建設水道課見合わせ／認知症予防講演会／中小企業家同友会

26日 函館支部檜山地区会11月例会

29日 議会全員協議会／第4回臨時議会

30日 南が丘小学校児童生徒との遊具整備要望

30日 江差北小学校児童生徒との遊具整備要望

12月

1日 南部松山衛生処理組合全員協議会／南部松山衛生処理組合定例会

3日 江差商工会算要望

5日 江差土地改良区第2回臨時議会

6日 総務大臣表彰伝達式(自治会等)

8日 地縁による団体功労者／総務大臣表彰伝達式(統計功績者)

10日 森と人を育てるコンクール伝達式

14日 自治労江差町職員労働組合定期大会

14日 第4回定例会

■入札結果のお知らせ (12月15日まで)

入札日	工事名(委託業務名)	予定価格(税込)	落札業者	契約金額(税込)	落札率(%)
11.18	令和3年度町道陣屋敷川線第3 般川橋架換工事	177,067,000 円	前田組・道南土木・宏栄建設経常建設共同企業体	176,000,000 円	99.4%
12.8	小黒部地区防雪柵設置委託業務	1,298,000 円	(株)宏栄建設	1,232,000 円	94.4%

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量等の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。

友好都市 珠洲市

12月11日(土)、市内小中学校で行われてきたSDGs学習の取組報告会がラポルトすず大ホールで開催されました。参加したのは、市内小学校5・6年生と中学校全学年の生徒です。

総合的な学習の時間を中心に、SDGsを取り入れた学習を行ってきた児童・生徒たち。身近な海のゴミ問題解決を学び、目標14「海の豊かさを守ろう」につなげたことや、目標11「住み続けられるまちづくりを」を考え、地域のCMを作って魅力を発信することなど、未来の珠洲に向けて考えたことをのびのびと発表しました。

SDGs 学習取組報告会



11月11日～17日、26日

令和3年度「小学生の税に関する書道」「中学生の税についての作文」表彰式及び作品展を開催

江差税務署及び各町の租税教育推進協議会による「小学生の税に関する書道」、国税庁及び全国、北海道納税貯蓄組合連合会が行った「中学生の税についての作文」表彰式が町内の各小中学校で開催されました。

また、税を考える週間（11月11日から17日）に合わせ、江差町役場住民ギャラリーにて「税に関する書道」「令和2年度ポスター（入賞作品）」の展示が行われました。

受賞者【敬称略】

「小学生の税に関する書道」

江差税務署長金賞	江差小学校	6年	青木 翔真
	江差北小学校	6年	西村 咲那
江差間税会会長銀賞	江差小学校	6年	横田 月渚
	江差小学校	4年	藤谷 太陽
	江差北小学校	5年	山田 心優
江差地方法人会会長銀賞	江差小学校	5年	橋野 陽咲
	江差小学校	3年	布施 歩実
	江差北小学校	4年	佐藤 妃莉

受賞者【敬称略】

「中学生の税についての作文」

江差税務署長賞	江差中学校	3年	鎌田 祐維
---------	-------	----	-------



江差小学校 税に関する書道受賞者の皆さん



江差北小学校 税に関する書道受賞者の皆さん



江差中学校 税についての作文受賞者鎌田さん



江差小学校 絵はがきコンクール受賞者の皆さん



南が丘小学校 絵はがきコンクール受賞者の皆さん



江差北小学校 絵はがきコンクール受賞者の皆さん

11月25日、26日

令和3年度税の絵はがきコンクール表彰式開催

「税の絵はがきコンクール」は法人会女性部会が租税教育活動として毎年実施されています。税の大切さや税の果たす役割について学んでもらうことを目的に、江差地方法人会女性部会が中心となり、町内の各小学校にて行われました。

受賞者【敬称略】

「税の絵はがきコンクール」

最優秀賞	江差北小学校	6年	工藤 花帆
江差税務署長賞	江差小学校	5年	工藤 日和
江差地方法人会会長賞	南が丘小学校	5年	大瀧 奏太
女性部会長賞	江差小学校	6年	草間 小雪
	南が丘小学校	6年	秋山 友輝
奨励賞	江差小学校	6年	青木 翔真
	江差小学校	6年	横田 月渚
	江差小学校	5年	宮森 博夢
	江差小学校	5年	松原 加奈
	南が丘小学校	6年	長尾 昊祐
	南が丘小学校	5年	鎌田 留奈
	江差北小学校	5年	山田 心優

10月15日～30日

全道秋の火災予防運動 江差小学生在「未来の消防車」を描く

全道秋の火災予防運動が10月15日から30日まで実施され、火災予防啓発活動の一環として、江差小学校4年生の皆さんが「働く消防車救急車・未来の消防車」をテーマにイラストを制作しました。

このイラストは秋の火災予防運動期間中、江差町文化会館に展示され、子ども達と一緒に火災予防啓発活動を行いました。



防火管理者協会斉藤会長（左）、江差小学校角田校長先生（中央）、江差消防署澤田署長（右）、江差小学校4年生代表（金賞）（左から阿部さん、台丸谷さん、中村さん、鎌田さん、高根さん）

12月14日

江差町赤十字奉仕団 介護施設にウェスを寄付

地域貢献事業の取り組みとして、古くなった布類をウェス（清掃用布）に再利用し、町内の介護施設へ寄付されました。コロナ禍により、「私たちにできることはないか」と始まった取り組みが、ボランティアの一環として継続されています。



左から江差町赤十字奉仕団の丸谷委員長と江差町社会福祉協議会の片石会長

12月16日

江差町交通安全母の会 交通安全を祈願して



母の会では、江差警察署内に「交通事故死ゼロの日500日達成に向けて」などの啓発メッセージが記された飾り付けを施したクリスマスツリーを設置しました。



約2メートルのクリスマスツリーへ交通安全への思いをつづった飾りつけを装飾した母の会会員の7名

12月19日

檜山管内中学校3年生のために ～(公社)江差地方法人会杯U-15フットサル大会開催～

檜山管内中学校3年生のために、上ノ国町スポーツセンターにおいて、(公社)江差地方法人会から助成を受け、15歳以下のフットサル大会が開催されました。

現在の中学3年生は新型コロナウイルス感染拡大防止のため、檜山管内の大会が全て中止になった学年であり、保護者も同様に無観客試合が多く、子供たちのプレーを見ることができず制限されてきました。

当日は、選手たちのプレーに保護者もマナーを守りながら応援をしていました。



共に汗を流した檜山管内の中学3年生たち

道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院 (字伏木戸町 484 番地 ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/db/esb>)

外来診療体制 1 月の診療予定です

診療科、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。	整形外科	午前 月から金曜日 (午前11時までの受付)
	循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
	総合診療内科	午前 月から金曜日 (午前11時までの受付) (なお、月曜日は午前10時から診察)
	消化器内科	午前 水曜日 (午前11時までの受付) 再診のみ、完全予約制 午後 月曜日と6日(木)・20日(木)
	呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
	神経内科	午前 7日(金)・21日(金)
	総合診療(外科)	午前 火から木曜日
	外科	午前 14日(金)・28日(金) (午前11時までの受付)
	小児科	午前 月から金曜日 午後 火と木曜日(午後3時～午後4時の受付)
	泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 木曜日
	精神科	午前 月から金曜日 (初診は完全予約制)
	産婦人科	午前 17日(月)・18日(火)・24日(月)・25日(火) 午後 17日(月)・24日(月)

※診療日は予定であり変更になる場合もあります。

事前に病院にご確認の上、受診してください。

午前・・・8時00分～11時30分
(初診の方は、9時00分～)

※診療受付時間
午後・・・1時00分～2時30分
予約受付時間 (定期患者のみ)
午後・・・1時00分～4時00分

ロコモーショントレーニングその1

今月は、ロコモを予防するためのご家庭でも簡単に、危険なく行うことができるトレーニングをご紹介します。

- ・開眼片脚立ち→机などに片手もしくは両手をつき、片脚を上げます。
左右1分ずつ1日3回行います。



・転倒しないように、必ずつかまるものがある場所で行いましょう。

・床につかない程度に片足をあげます。

左右1分間ずつ 1日3回

整形外科医 勝又 顕

来月は、その2を掲載いたします

☆☆☆ “看護職員” 募集のお知らせ ☆☆☆

正職員 (看護師)、パート職員 (看護師 (時給1,182～1,400円)・准看護師 (時給1,015～1,182円)・看護助手 (時給897～1,119円)) を募集しています。各種手当・有給休暇・院内保育所あり。勤務時間 (例: 1日4時間で週3日など) も相談可能です。ご連絡お待ちしております! お問い合わせ先: 52-0036 総看護師長 菊地

法テラス江差通信

新任のご挨拶 (第144号)

あけましておめでとうございます。本年1月1日付けで、法テラス江差法律事務所に着任しました松田明子 (まつだ あきこ) と申します。

簡単に自己紹介をいたします。私は、石川県金沢市で生まれ育ち、東京の大学に進学しました。その後、法律家を目指すべく地元の法科大学院に進学・修了しましたが、司法試験の合格までには随分と時間がかかりました。司法試験に合格したのは法律の勉強を始めてから10年が経った年です。合格後は岐阜で1年間の修習を受け、その後愛知の事務所勤務をし、この度法テラス江差法律事務所へ赴任する運びとなりました。

北海道はというと、「行きたいけれどもなかなか行けない土地」でした。この度北海道に、それも生まれ育った土地と同じく日本海に面する檜山に赴任できたこと、大変嬉しく思っております。また、檜山地方は歴史や美しい自然がある地域と耳にしておりますので、とても期待しています。

私が法律家を目指したきっかけは、「こんなのおかしい!」という単純な感情でした。おそらく誰にでも、「何かおかしいんじゃないか。」「どうにかならないのか。」と思うことがあると思います。それを掘り下げていくと、実は法律問題が眠っていることもあります。私は、皆様が抱く純粋な違和感や不安に対して何かできないか、一緒に考えさせていただきたいと思っています。そして、地域の皆様のお悩みや困り事が少しでも解消・改善されれば、こんなに嬉しいことはありません。「ちょっと聞いてよ。」とお気軽に話したいだけな存在になれるよう、尽力してまいります。

この檜山1年生を、今後ともよろしく願っています。ご相談のご予約は050-33383-5563までお願いいたします。

(法テラス江差 弁護士 松田 明子)

特集

まちからのお知らせ

まなびたい図書館へ行く

まちからの報告

まちの出来事

法テラス江差通信
道立江差病院

2022年 JAN

1月のカレンダー



令和3年12月21日時点

日 SUN	月 MON	火 TUE	水 WED	木 THU	金 FRI	土 SAT
12/26	12/27	12/28	12/29	12/30 ② 役場仕事納め	12/31	1 元旦
2	3	4	5	6 ② 役場仕事初め ③ キッズランド 10時～ ⑤ 運転免許証更新講習 優良:13時～ 違反:14時15分～	7	8
9 ⑤ 成人式 13時～	10 成人の日	11	12 ④ 親子あそび広場 9時30分～ ⑥ 予防接種BCG 13時～	13 ③ キッズランド 10時～	14	15
16	17	18	19 ④ 親子あそび広場 9時30分～	20 ③ キッズランド 10時～ ⑤ 運転免許証更新講習 優良:13時～ 一般:14時～ 初回:15時45分～	21 ⑦ 乳児相談 9時30分～ ⑧ 乳児・1歳6ヶ月健診 12時45分～	22
23	24	25 ② 年金相談 10時～	26 ④ 親子あそび広場 9時30分～	27 ⑧ 巡回人間ドック 特定健診結果説明会 9時30分～/ 13時～ ③ キッズランド 10時～	28 ⑧ 巡回人間ドック 特定健診結果説明会 10時～	29
30	31					

会場略称	② 江差町役場 ⑤ 生きがい交流センター ⑧ 水堀コミュニティセンター	⑤ 文化会館 ③ かもめ保育園	⑧ 保健センター ③ 水堀保育園	⑧ 江差 BASE プラス 1 ④ 子育て支援センター
------	---	--------------------	---------------------	--------------------------------

平日の夜間当番医(午後5時～9時)

曜日	当番医	電話番号
月	勤医協江差診療所	52-1366
火	佐々木病院	52-1070
水	※1 下記参照	
木	上ノ国診療所	55-2017
金	道立江差病院	52-0036

※1 5日 佐々木病院
12日 道立江差病院
19日 勤医協江差診療所
26日 上ノ国診療所

土曜、日曜、及び休日の当番医

日(曜日)	病院名	時間	電話番号
1/1(土)	道立江差病院	9時～17時	52-0036
2(日)	勤医協江差診療所	9時～21時	52-1366
3(月)	乙部町国保病院	9時～17時	62-2331
	道立江差病院	17時～21時	52-0036
8(土)	上ノ国診療所	正午～21時	55-2017
9(日)	道立江差病院	9時～17時	52-0036
	佐々木病院	17時～21時	52-1070
10(月)	厚沢部町国保病院	9時～17時	64-3036
	上ノ国診療所	17時～21時	55-2017
15(土)	勤医協江差診療所	正午～21時	52-1366
16(日)	佐々木病院	9時～21時	52-1070
22(土)	上ノ国診療所	正午～21時	55-2017
23(日)	道立江差病院	9時～17時	52-0036
29(土)	佐々木病院	正午～21時	52-1070
30(日)	上ノ国診療所	9時～21時	55-2017

2022年も広報えさしを よろしくお願いいたします

子どもたちは何という文字を表しているでしょうか。
今年の干支は、「寅」……。
そうです。漢字では難しいので片仮名で「トラ」と元気
いっばいに表現してくれました。
今年もみんなの健やかな成長を楽しみにしています。

(日明保育園の子どもたち)

2021年も広報えさしをご愛読いただき、
ありがとうございました。

本年も、町民の皆様へ町政情報等をお届け
する架け橋となるよう、「見やすい」「分かり
やすい」紙面づくりに努めてまいります。

◎次回の広報紙は2月1日発行予定です

(水堀保育園の子どもたち)

広報

えさし 1

令和4年1月1日発行

発行・編集／江差町役場・まちづくり推進課広報統計係
〒043-8560 北海道檜山郡江差町字中歌町193番地1

TEL 0139-52-6712
FAX 0139-52-0234

ホームページ <https://www.hokkaido-esashi.jp/>



この用紙は、原材料の一部に
道産間伐材を使用しています